

Súd: Okresný súd Partizánske
Spisová značka: 1T/84/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3619010161
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 01. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Radoslav Smatana, PhD.
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2020:3619010161.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske samosudcom Mgr. Radoslavom Smatanom, PhD. v trestnej veci proti obžalovanému W. K., pre prečin pytliactva podľa § 310 ods. 1, ods. 2 písm. c/ Trestného zákona, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 22.01.2020, takto

rozhodol:

Obžalovaný

W. K., nar. XX.XX.XXXX v D., trvale bytom Q. pod C., J. XXXX/XX, slobodný, zamestnaný,

je vinný, že:

ako člen Mestskej organizácie Slovenského rybárskeho zväzu Partizánske dňa 15.03.2019 v čase od okolo 16:15 hod. do okolo 16:45 hod. vo vodnej nádrži Partizánske, zvanej „Bager“, vedenej ako kaprový revír č. 2-5120-1-1, ktorý je v užívaní MsO SRZ Partizánske, Februárová 151/6, IČO: XX XXX XXX, s rybárskym náradím a to dvomi udicami zn. Európa Telecarp 3,9 m s osadenými navijakmi zn. Dark Night 6005 FD, ktoré mal položené na stojanoch, jednu z nich s návnadou nehodenú vo vode a druhú si pripravoval na nahodenie, neoprávnene zasiahol do výkonu rybárskeho práva tým, že lovil ryby v čase ich ochrany, čím porušil ustanovenie o ochrane rýb, a to § 13 ods. 3 Zákona č. 216/2018 Z. z. o rybárstve, ktorý ustanovuje, že v kaprových vodách sa zakazuje lov všetkých rýb od 15. marca do 31. mája,

t e d a :

neoprávnene zasiahol do výkonu rybárskeho práva tým, že lovil ryby v čase ich ochrany a čin spáchal ako osoba, ktorá má osobitné určenú povinnosť chrániť životné prostredie,

č í m s p á c h a l :

prečin pytliactva podľa § 310 ods. 1, ods. 2 písm. c/ Trestného zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j e :

Podľa § 40 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona súd upúšťa od potrestania obžalovaného nakoľko obžalovaný sa priznal k spáchaniu prečinu obžalobou mu kladeného za vinu, jeho spáchanie oľutoval a prejavil účinnú snahu po náprave, pričom vzhľadom na povahu spáchaného prečinu a na doterajší život páchatel'a má súd za to, že už samotné prejednanie veci pred súdom je postačujúce na jeho nápravu.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Partizánske podal na tunajšom súde dňa 04.10.2019 obžalobu na W. K. pod č.k. Pv 109/19/3305-26 pre prečin pytliactva podľa § 310 ods. 1, ods. 2 písm. c/ Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené v predmetnej obžalobe.

Súd na hlavnom pojednávaní dňa 13.11.2019 a 22.01.2020 vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, svedka T. T. a oboznámením ostatného spisového materiálu (splnomocnenie z č.l. 23, zápisnica o vydaní vecí z č.l. 27, fotodokumentácia z č.l. 29, zápisnica o obhliadke miesta činu s fotodokumentáciou z č.l. 30-37, ftc povolenie na rybolov, rybársky lístok a členská legitimácia z č.l. 38-43, výpis z ústrednej evidencie priestupkov MVSR z č.l. 46, zoznam doličných vecí z č.l. 45, zoznam vecí vzatých do úschovy z č.l. 75, splnomocnenie z č.l. 83, správa o povesti z č.l. 90, zjednodušené disciplinárne rozhodnutie z č.l. 92, odpis z RT z č.l. 93, lustrácia v CDB z č.l. 94, lustrácia CESDaP z č.l. 95-96) a oboznámil podstatný obsah pripojeného spisu Okresného súdu Partizánske sp. zn. 1T/63/2019 a z neho najmä zápisnica o konaní o dohode o vine a treste z č.l. 51-53, návrh dohody o vine a treste z č.l. 56-57, zoznam vecí vzatých do úschovy z č.l. 58, uznesenie č.k. 1T/63/2019-71 zo dňa 04.09.2019 z č.l. 71.

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní neurobil vyhlásenie v zmysle § 257 ods. 1 Trestného poriadku. Vo svojej výpovedi uviedol, že prišli s kamarátom S. I. na revír zvaný „Bager“, pričom si boli vedomí, že 15-ho je posledný deň čo môžu chytať, že od 16-teho je už chytať zakázané. Rozložili sa a nahodili a o chvíľu prišiel veliteľ rybárskej stráže a ten sa ich spýtal, či majú papiere. Preukázali sa mu svojimi papiermi a pýtal sa ich, či vedia, aký je dátum. Uviedli mu, že je posledný deň, čo sa môže chytať, na čo im on povedal, že od 15-teho je už zákaz chytať. Zavolať policajtov, ktorí prišli, skontrolovali ich, žiadny odpor nekládli a išli s nimi. Obžalovaný chytal na jednu udicu 3,9 metrov dlhú Telecarp, druhú ešte nemal nahodenú, len si ju chystal na nahodenie. Na otázku prokurátora uviedol, že si to zle prečítali, bol aj na školení a zle to pochopil. Myslel si, že do 15-teho sa ešte chytať môže. Na otázku prokurátora uviedol, že Zákon o rybárstve č. 216/2018 Z. z. pozná a aj § 13 ods. 3 tohto zákona, len si to zle prečítal. Za toto konanie bol aj postihnutý rybárskym zväzom asi mesiac dozadu, bol mu aj doručený papier. K skutku ešte uviedol, že ho to mrzí, bola to jeho chyba, že si to zle prečítal. Na otázku súdu uviedol, že nič nechtyl. Členom je od januára 2019. Mal splnené všetky podmienky, ktoré od neho požadovali. Hodnota prútov bola okolo 350 až 400 €, bol to darček od priateľky na jeho 30 narodeniny, vtedy ich prvý krát vytiahol a hneď mu ich aj zhabali.

Svedok T. T. na hlavnom pojednávaní uviedol, že dňa 15.03.2019 bol doma, kde dostal anonymné telefónne oznámenie, že na vodnej nádrži v Partizánskom prezývanej „Bager“ sa nachádzajú dvaja rybári, ktorí lovia ryby. Po tomto oznámení sa skontaktoval s ďalším členom rybárskej stráže a spoločne išli na daný revír vykonať kontrolu. Po príchode na miesto videli, že v časti vodnej nádrže zvanej „dvojka“ pri búdach sú dvaja rybári, ktorých skontrolovali. Títo boli kľudní. Boli poučení podľa zákona, že porušujú § 13 s tým, že už je individuálna ochrana rýb a lov už nie je možný. Oni im uviedli, že ešte predtým než začali loviť sa skontaktovali s kamarátom, ktorý im povedal, že ešte v ten deň 15.03. je lov povolený. Na základe toho na miesto privolali políciu a spísali zápisnice. Na otázku prokurátora svedok uviedol, že obžalovaný mal jednu udicu nahodenú a druhú si pripravoval na lov. Obžalovaný je členom rybárskeho zväzu a mal platné doklady. Obžalovaný bol prvý rok členom. Škoda rybárskemu zväzu nevznikla žiadna, nakoľko ryby neboli ulovené žiadne. Na otázku súdu svedok uviedol, že pôsobí ako predseda disciplinárnej komisie zväzu. Vie, že bolo rozhodnuté o vine obžalovaného v disciplinárnom konaní za to, že porušil ustanovenia. Predmetná vodná nádrž je charakterizovaná ako stojatá voda, na ktorú sa vzťahoval zákaz lovu v zmysle § 13 ods. 3 zákona č. 216/2018 Z.z. o rybárstve.

Zo zápisnice o vydaní vecí (č.l. 27) vyplýva, že obžalovaný dňa 15.03.2019 o 18:50 hod. dobrovoľne vydal nasledovné veci: rybársky prút zn. Europa Telecarp 3,9m, osadená navijakom zn. Dark Night 6005 FG so zeleným silonom, na silone osadené olovené krmítko a jeden háčik s očkom, rybársky prút zn. Europa Telecarp 3,9m, osadená navijakom zn. Dark Night 6005 FG s oranžovým silonom, na silone osadené olovené krmítko a jeden háčik s očkom, 2 ks kovové ráčošky na udice s čiernymi gumenými parôžkami, 1 ks kovová ráčoška na udicu bez parôžku, 1 ks kovová ráčoška s elektronickým hlásičom záberu zn. Carp Pro Q5 a osadeným svingrom zn. Esox čiernej farby so žltým plastom. Vydané veci boli aj riadne fotograficky zadokumentované (č.l. 29).

Zo zápisnice o obhliadke miesta činu zo dňa 15.03.2019 s fotodokumentáciou (č.l. 30-37) okrem iného vyplýva, že táto bola vykonaná dňa 15.03.2019 o 18:25 hod. v Partizánskom na vodnej nádrži č.

2-5120-1-1 zvanej „Bager“, kto sa na obhliadke zúčastnil, aké predmety sa na mieste našli, ako i popis miesta činu s pripojenou fotodokumentáciou, ktorá dokumentuje situáciu na mieste činu. Obhliadka bola skončená o 18:45 hod.

Na čl. 42 sa nachádza ftc rybárskeho lístka obžalovaného, z ktorého vyplýva, že jeho platnosť je od 13.02.2019 do 12.02.2022. Z ftc členskej legitimácie obžalovaného (čl. 43) vyplýva, že tento je členom Slovenského rybárskeho zväzu od roku 2019 a na rok 2019 mal zaplatenú členskú známku v sume 35 €. Z ftc povolenia na rybolov a záznamu o dochádzke k vode a úlovkoch obžalovaného (čl. 38-41) vyplýva, že obžalovaný mal zaplatené povolenie na lov na rok 2019 na kaprových vodách (miestne vo výške 40 € aj zväzové vo výške 40 €). Tiež z neho vyplýva, že obžalovaný mal riadne zaznačený v povolenke deň lovu 15.03.2019 i číslo revíru (čl. 40).

Na čl. 92 sa nachádza zjednodušené disciplinárne rozhodnutie sp. zn. 5-2019/DK-PE zo dňa 09.09.2019 z ktorého vyplýva, že disciplinárna komisia pri ZO SRZ Partizánske v disciplinárnej veci obžalovaného pre disciplinárne previnenie podľa § 3 ods. 1 písm. b/ Disciplinárneho poriadku SRZ s poukazom na § 13 ods. 3 zákona o rybárstve vyniesla rozhodnutie o tom, že previnilý člen zväzu (obžalovaný) sa dopustil disciplinárneho previnenia proti Stanovám SRZ tým, že dňa 15.03.2019 v čase od okolo 16:15 hod. do okolo 16:45 hod. v revíry VN Partizánske č. 2-5120-1-1 (kaprová voda) lovil ryby v čase ich ochrany. Za to mu bolo v zmysle § 4 ods. 2 písm. c/ Disciplinárneho poriadku SRZ uložené disciplinárne opatrenie, a to odňatie povolenia na rybolov kaprové miestne č. 52440 a kaprové zväzové č. 178280, ktoré bolo vydané dňa 27.02.2019 a zároveň nevydanie povolenia na rybolov na dobu šiestich mesiacov.

Pri hodnotení osoby obžalovaného súd zistil, že je slobodný, zamestnaný s príjmom cca 550 €, bezdetný. Zo správy o povesti obžalovaného z miesta bydliska vyplýva, že jeho vystupovanie a správanie na verejnosti je slušné. Z odpisu z registra trestov obžalovaného súd zistil, že tento bol doposiaľ jedenkrát súdne trestaný podmieneným trestom odňatia slobody, pričom toto odsúdenie má zahladené. Z výpisu z centrálnej evidencie správnych deliktov a priestupkov vyplýva, že obžalovaný bol doposiaľ jedenkrát postihnutý za priestupok. Zo spisu tunajšieho súdu sp. zn. 1T/63/2019 vyplýva, že súd uznesením zo dňa 04.09.2019 č.k. 1T/63/2019-71, právoplatným toho istého dňa, vrátil podľa § 334 ods. 3 Trestného poriadku predmetnú trestnú vec obžalovaného prokurátorovi do prípravného konania, nakoľko nedošlo k splneniu podmienok na schválenie dohody o vine a treste.

Na základe vykonaného dokazovania postupom v zmysle § 2 ods. 12 Trestného poriadku posudzujúc každý vykonaný dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti, dospel súd k záveru, že obžalovaný sa dopustil predmetného skutku, ktorý sa mu obžalobou kladie za vinu.

Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 310 ods. 1 Trestného zákona kto neoprávnene zasiahne do výkonu práva poľovníctva alebo do výkonu rybárskeho práva tým, že bez povolenia loví zver alebo ryby alebo loví zver alebo ryby v čase ich ochrany alebo zakázaným spôsobom, alebo kto ukryje, prechováva, alebo na seba alebo na iného prevedie zver alebo ryby neoprávnene ulovené alebo nájdené, potrestá sa odňatím slobody až na dva roky.

Podľa § 310 ods. 2 písm. c/ Trestného zákona odňatím slobody na šesť mesiacov až tri roky sa páchatel potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 ako osoba, ktorá má osobitne uloženú povinnosť chrániť životné prostredie.

Podľa § 13 ods. 3 zákona č. 216/2018 Z.z. o rybárstve v kaprových vodách sa zakazuje lov všetkých rýb od 15. marca do 31. mája; to neplatí od 1. mája do 31. mája, ak užívateľ uskutočňuje rybárske preteky alebo športové rybárske preteky.

Obžalovaný sa k spáchaniu skutku kladeného mu obžalobou za vinu priznal a svoje konanie úprimne oľutoval, pričom uviedol, že sa domnieval, že ešte 15. marca môže chytať, zle si to prečítal. Obžalovaný je zo spáchania predmetného skutku usvedčovaný i výpoveďou svedka T. T., ktorý zasahoval na mieste ako člen rybárskej stráže. Obžalovaný je z predmetného skutku usvedčovaný i ďalšími dôkazmi, a to zápisnicou o obhliadke miesta činu s fotodokumentáciou, zápisnicou o vydaní veci a tiež fotokópiami

dokladov obžalovaného vzťahujúcich sa k povoleniu na výkon rybárstva (rybársky lístok, členská legitimácia, povolenie na rybolov a záznam o dochádzke k vode a úlovkoch). Na základe vyššie uvedených dôkazov súd konštatuje, že obžalovaný svojim konaním naplnil znaky skutkovej podstaty prečinu pyliactva, keď ako osoba s platným rybárskym lístkom a platným povolením na lov na kaprových vodách lovil ryby v čase ich ochrany, a to i v rámci kvalifikovanej skutkovej podstaty, kedy sa tento konania dopustil ako osoba, ktorá má osobitne určenú povinnosť chrániť životné prostredie (člen SRZ). Pokiaľ ide o subjektívnu stránku, obžalovaný konal v priamom úmysle v zmysle § 15 písm. a/ Trestného zákona, keďže obžalovaný uviedol, že pozná zákon o rybárstve, vrátane § 13 ods. 3 tohto zákona.

Súd sa v predmetnej veci zaoberal i otázkou, či zjednodušené disciplinárne rozhodnutie sp. zn. 5-2019/DK-PE zo dňa 09.09.2019, ktoré vydala disciplinárna komisia pri ZO SRZ Partizánske v disciplinárnej veci obžalovaného pre disciplinárne previnenie podľa § 3 ods. 1 písm. b/ Disciplinárneho poriadku SRZ s poukazom na § 13 ods. 3 zákona o rybárstve na tom skutkovom základe, že previnilý člen zväzu sa dopustil disciplinárneho previnenia proti Stanovám SRZ tým, že dňa 15.03.2019 v čase od okolo 16:15 hod. do okolo 16:45 hod. v revíry VN Partizánske č. 2-5120-1-1 (kaprová voda) lovil ryby v čase ich ochrany a za ktoré konanie mu bolo v zmysle § 4 ods. 2 písm. c/ Disciplinárneho poriadku SRZ uložené disciplinárne opatrenie, a to odňatie povolenia na rybolov kaprové miestne č. 52440 a kaprové zväzové č. 178280, ktoré bolo vydané dňa 27.02.2019 a zároveň nevydanie povolenia na rybolov na dobu šiestich mesiacov, nezakladá prekážku „ne bis in idem“ (dvojité stíhanie pre rovnaký skutok). Z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva, ako aj Najvyššieho súdu SR (napr. Engel a ďalší proti Holandsku, Zolotukhin proti Rusku, R 125/2012, uznesenie Najvyššieho súdu SR sp. zn. 4Tdo 3/2011) vyplýva, že zásadu ne bis in idem, teda právo nebyť súdený alebo potrestaný dvakrát za ten istý skutok, vyjadrenú i v článku 4 ods. 1 Protokolu č. 7 k Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, publikovaného pod č. 209/1992 Zb., je potrebné vzťahovať nielen na činy patriace podľa slovenského právneho poriadku medzi trestné činy, ale aj na činy kvalifikované ako priestupky, či iné správne delikty a výnimočne aj disciplinárne delikty. Podľa tejto judikatúry totiž zásada ne bis in idem nie je obmedzená len na trestné konanie, keďže z hľadiska uplatnenia tejto zásady je rozhodujúcou totožnosť skutku a nie totožnosť právnej kvalifikácie. Vzhľadom na ponímanie činu podľa Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd možno však zásadu ne bis in idem, okrem trestného konania, uplatniť iba na tie činy kvalifikovateľné správnyimi, prípadne inými príslušnými orgánmi ako menej závažné činy, teda priestupky, prípadne iné správne delikty a výnimočne aj disciplinárne delikty, ktoré majú trestnoprávnu povahu, pričom povaha deliktu sa v tomto smere posudzuje z hľadiska chráneného záujmu (či ide o záujem všeobecný alebo partikulárny), z hľadiska adresáta normy (či je norma adresovaná všetkým občanom alebo len skupine osôb so zvláštnym statusom) a z hľadiska účelu a typu sankcie (či má represívny charakter). V danom prípade súd konštatuje, že síce išlo o totožný skutok, avšak v danom prípade neboli splnené i ďalšie vyššie citované požiadavky, a to okolnosť, že v prípade skoršieho rozhodnutia išlo o disciplinárny delikt organizácie zastrešujúcej členov, ktorí sa združujú okrem iného za účelom výkonu rybárskeho práva, teda išlo z hľadiska chráneného záujmu o špecifickú skupinu osôb, preto predmetné zjednodušené disciplinárne rozhodnutie zo dňa 09.09.2019 nezakladá prekážku „ne bis in idem“ pre stíhanie obžalovaného i v trestnom konaní.

Pri rozhodovaní o treste u obžalovaného súd vychádzal zo zásad pre ukladanie trestov uvedených v § 34 Trestného zákona zohľadňujúc spôsob spáchania trestného činu, jeho následok, zavinenie, poľahčujúce a prítiažujúce okolnosti a osobu páchatel'a, jeho pomery ako aj možnosti jeho nápravy, pričom vzhľadom na osobu páchatel'a a na možnosti jeho nápravy, ako aj na povahu a následok spáchaného skutku dospel súd k záveru, že na dosiahnutie účelu trestu a na naplnenie najmä jeho výchovnej zložky, ale i represívnej zložky ako i individuálnej, či generálnej prevencie, bude postačujúce už samotné prejednanie predmetného skutku pred súdom, preto súd konštatujú, že v danom prípade sú splnené podmienky predpokladané Trestným zákonom v ustanovení § 40 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona, upustil od potrestania obžalovaného, keďže obžalovaný sa priznal k spáchanému prečinu obžalobou mu kladeného za vinu, jeho spáchanie oľutoval a prejavil účinnú snahu po náprave, pričom vzhľadom na povahu spáchaného prečinu a na doterajší život obžalovaného má súd za to, že už samotné prejednanie veci pred súdom je postačujúce na jeho nápravu. Tento postup súd považuje sa dostačujúci najmä s ohľadom na skutočnosť, že obžalovaný už od samotného počiatku riadne spolupracoval pri vyšetrovaní predmetného skutku, svoje konanie od počiatku doznal a oľutoval. V jeho prípade išlo o čerstvého člena SRZ, ktorý mal riadne splnené svoje povinnosti, mal riadne zaplatený členský poplatok i povolenie na lov na kaprových vodách. Dokonca si riadne splnil povinnosť člena SRZ a predmetný rybolov si zaznačil i do záznamu o dochádzke k vode ako to vyplýva z čl. 40. Súd tiež prihliadol na skutočnosť,

že podľa vyjadrenia splnomocneného zástupcu poškodeného nedošlo k spôsobeniu žiadnej škody. Súd tiež prihliadol na to, že obžalovaný už bol v minulosti jedenkrát súdom trestaný, keď toto odsúdenie má zahladené a bol jedenkrát postihnutý v priestupkovom konaní. Súd taktiež prihliadol i na okolnosť, že obžalovanému bolo za toto jeho konanie uložené disciplinárne opatrenie. Vzhľadom na tieto skutočnosti preto súd považoval v tomto konkrétnom prípade upustenie od potrestania za postačujúce na nápravu páchatel'a, ktorá sa podľa názoru súdu dosiahla už samotným vedením trestného konania voči nemu.

V súvislosti s návrhom prokurátora, aby súd uložil obžalovanému aj trest prepadnutia doličných vecí, ktoré obžalovaný dobrovoľne vydal a ktoré boli použité na spáchanie trestného činu v zmysle § 60 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona (rybársky prút zn. Europa Telecarp 3,9m, osadená navijakom zn. Dark Night 6005 FG so zeleným silonom, na silone osadené olovené krmítko a jeden háčik s očkom, rybársky prút zn. Europa Telecarp 3,9m, osadená navijakom zn. Dark Night 6005 FG s oranžovým silonom, na silone osadené olovené krmítko a jeden háčik s očkom, 2 ks kovové ráčošky na udice s čiernymi gumenými parôžkami, 1 ks kovová ráčoška na udicu bez parôžku, 1 ks kovová ráčoška s elektronickým hlásičom záberu zn. Carp Pro Q5 a osadeným svingrom zn. Esox čiernej farby so žltým plastom) súd s poukazom na § 60 ods. 6 písm. c/ Trestného zákona obžalovanému tento trest neuložil, nakoľko u obžalovaného upustil od potrestania.

Na základe vyššie uvedených skutočností súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 (pätnásť) dní od oznámenia rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku (§ 309 ods. 1 Trestného poriadku).